

INDEX

PREFACE.....	11
LIST OF ABBREVIATIONS	13
1 INTRODUCTION	15
1.1 Subject of the Study.....	15
1.2 Texts Analyzed.....	16
2 LIMITS OF THE TEXT UNDER ANALYSIS.....	19
2.1 General Remarks	19
2.2 Limits of the Novel as a Specific Type of Text	19
2.2.1 Language of Prose Fiction.....	20
2.2.2 Literary Dialogue	21
2.3 Limits of Translation.....	24
3 ORGANIZATION OF THE ANALYSIS.....	27
4 INTRODUCTION TO THE THEORY OF FUNCTIONAL SENTENCE PERSPECTIVE (FSP).....	31
4.1 General Outline of the Theory of FSP	31
4.2 Four Factors of Functional Sentence Perspective	32
4.2.1 Linearity	32
4.2.2 Context	33
4.2.3 Semantics	34
4.2.4 Intonation.....	35
4.2.5 The Interplay of FSP Factors.....	35
I. THE VERB	37
5 THE VERB FROM THE GRAMMATICAL POINT OF VIEW	37
5.1 Grammatical Classes of Verbs	37
5.2 Finite versus Non-finite Verb Phrases	39

5.3 Verb Complementation.....	39
5.4 Passive Voice	40
5.5 Shift from the Grammatical to the FSP Function	41
6 THE VERB FROM THE VIEWPOINT OF FSP	43
6.1. The Verb as a Communicative Unit.....	43
6.2 The Verb and Dynamic Semantic Functions.....	45
7 THE VERB IN FIGURES	47
7.1 Comments on the Organization of the Graphs used in the Study	47
7.2 Graphs 1 and 2 and their Interpretation	48
7.3 Graphs 3 and 4 and their Interpretation	50
7.4 Graphs 5 and 6 and their Interpretation	53
8 THEMATIC VERBS	59
8.1. Questions	60
8.1.1 General FSP Remarks on Questions.....	61
8.1.1.1 Halliday's Approach versus Mathesius' Approach.....	62
8.1.1.2 Firbas' Approach	62
8.1.1.3 FSP of Questions Demonstrated within the Framework of the Present Analysis.....	63
8.1.2 Questions in the Present Analysis and their Common Features in English and Czech.....	64
8.1.2.1 Briefly on Non-thematic NCs.....	65
8.1.2.2 Thematic NCs.....	66
8.2 Answers	69
8.2.1 FSP of Answers within the Framework of the Present Analysis.....	70
8.2.2 Polarity	72
8.2.2.1 General FSP Remarks on Polarity.....	73
8.2.2.2 Distinctive Means of Negation in Analyzed Languages	74
8.2.2.3 Polarity in Answers to Yes/No Questions within the Framework of the Present Analysis.....	75
8.2.2.4 Additional Comments on Polarity	78
8.3 Summary	79
9 RHEMATIC VERBS	81
9.1 General Remarks.....	82
9.2 Specific Features of the Verbs Performing the FSP Function of the Rheme in the Analyzed Excerpts	83
9.2.1 Syntactic-semantic Characteristics of the Rhematic Verb.....	83

9.2.2 Verbs Denoting Direction Proposed by the Relevant Prefix	86
9.2.3 Verbs Denoting Body Movements.....	87
9.2.4 Outline of Distribution of Rhematic Predicates	88
9.3 Summary	89

10 VERBS ON THE SCALES OF DYNAMIC

SEMANTIC FUNCTIONS	91
10.1 General Remarks on Dynamic Semantic Functions Performed by the Verb	91
10.2 The Occurrence of Verbs with Respect to Dynamic Semantic Function Performed.....	93
10.3 Further Comments on the Implementations of the Presentation Scale	94
10.3.1 Verbs Expressing the Notion of Appearance/Existence on the Scene Explicitly.....	95
10.3.1.1 Verbs of Existence within the Existential Construction	95
10.3.1.2 Adverbial + Verb of Existence/Appearance + Phenomenon	98
10.3.2 Verbs Expressing the Notion of Appearance/Existence on the Scene Implicitly	99
10.3.3 Existence/Appearance on the Scene through the Verbs of Perception.....	104
10.3.4 Existence/Appearance on the Scene through the English Verb <i>to seem</i>	107
10.3.5 Existence/Appearance on the Scene through Reporting Verbs	109
10.4 Summary	115

II. AESTHETIC FUNCTION OF THE TEXT 117

11 SEMANTIC, FSP AND SYNTACTIC

ANALYSIS OF 'MEANING FOCUS'	117
11.1 Previous Contributions to the Field	117
11.2 Explosive Meaning Focus	119
11.2.1 Semantic Approach.....	120
11.2.2 FSP Approach	122
11.3 Supporting Semantic Phenomenon.....	126
11.3.1 Semantic Approach.....	126
11.3.2 FSP Approach	128
11.3.3 Syntactic Approach	131
11.4 Summary	132

12 FSP FACTORS AND MARKEDNESS AS THEIR INHERENT CHARACTERISTICS	135
12.1 Intonation.....	136
12.2 Linear Arrangement	138
12.3 Semantic Factor.....	141
12.4 Contextual Factor.....	143
12.5 Summary	152
13 CONCLUSION	149
13.1 Thematic Verbs Revisited.....	149
13.2 Rhematic Verbs Revisited	150
13.3 Verbs on the Scales of Dynamic Semantic Functions Revisited	151
13.4 Meaning Focus Revisited	152
13.5 Markedness of FSP Factors Operation Revisited.....	153
13.6 A Final Word	153
RESUMÉ	155
LITERATURE.....	161
Primary sources.....	161
Bibliography	161
INDEX	167
APPENDICES.....	171
APPENDIX 1 (CORPUS OF ANALYZED TEXTS).....	173
TEXT 1.....	173
TEXT 2.....	182
APPENDIX 2 (CHARTS OF FSP ANALYSES)	193
CHART 1 – FSP ANALYSIS OF THE CZECH TEXT – KRAKATIT (KCZ).....	193
CHART 2 – FSP ANALYSIS OF THE ENGLISH TEXT – AN ATOMIC PHANTASY (KAA)	253